



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



เดินทาง : พฤษภาคม - ตุลาคม

NT TRAVEL
SUMMER-04

เที่ยวครบ เก็บทุกไฮไลต์ ใน 1 วัน

ONE DAY TOUR

ชิปปุโร - บิเอะ - ฟูราโนะ



ราคาเพียง

2,199

ชมทุ่งดอกไม้หลากหลาย ชิกิไซ โนะ โอกะ
และทุ่งดอกลาเวนเดอร์ ฟาร์มโทมิตะ
ตื่นตาตื่นใจบ่อน้ำสีฟ้า แห่งเมืองบิเอะ

• อาจมีการปรับเปลี่ยนตารางเวลาและสถานที่กำหนดตามความเหมาะสมเนื่องจากข้อจำกัดของสถานที่และสภาพอากาศ • การยกเลิกมีค่าธรรมเนียมตามเงื่อนไขบริษัท • ทิวทัศน์อาจแตกต่างกันตามฤดูกาล



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel

SUMMER-
04

ONEDAY TOUR



ชิปปโปโร - บีเอะ - ฟุราโนะ

2,199 บาท/ท่าน

🕒 07.45 ศูนย์บริการข้อมูล ชิปปโปโร ทิวทาวเวอร์

🚌 08.00 ออกเดินทาง

📍 แวะพักรถ SUNAGAWA SERVICE AREA

🏞 เมืองบีเอะ

⚡ 10.00 บ่อน้ำสีฟ้า [1ชม.]

🌸 11.30 สวนดอกไม้ซิกิโซโนะโอกะ [1ชม.]

🍴 ทานอาหารกลางวันตามอรรถาัย
(ไม่รวมค่าอาหาร)

📖 13.00 ฟาร์มโทมิตะ [1ชม.]

🏠 14.30 ฟุราโนะซิสแฟกทอรี [1ชม.]

🏯 18.00 ถึงจุดนัดหมายในชิปปโปโร



อาจมีการปรับเปลี่ยนตารางเวลาและสถานที่ทดแทนตามความเหมาะสม เนื่องจากข้อจำกัดของสถานที่และสภาพอากาศ



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel

ONE DAY TOUR SUMMER-04

เปิดจอง พฤษภาคม - ตุลาคม

ตารางการเดินทาง

07.45น.

จุดรับ : ศูนย์บริการข้อมูล ซัปโปโรทีวีทาวเวอร์ ****โปรดระบุโรงแรมที่ท่านพักในซัปโปโร****

กรุณามาถึงสถานที่นัดหมายล่วงหน้าอย่างน้อย 15 นาที เพื่อเตรียมความพร้อมก่อนเวลาออกเดินทาง
ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนเงินในกรณีที่ท่านไม่มาตามเวลานัดหมายหรือมาถึงล่าช้า

08.00น.

ออกเดินทางจากซัปโปโร

09.00น.

จุดพัก Sunagawa [15 นาที] เป็นทั้งแหล่งช้อปปิ้ง ร้านอาหาร และสถานที่ท่องเที่ยว ที่นี่คุณจะพบร้านขาย
ของที่ระลึกขนาดใหญ่สำหรับเลือกซื้อของระหว่างทาง นอกจากนี้ยังมีร้านขายอาหาร และคาเฟ่อีกด้วย

09.15น.

1

10.00น.

บ่อน้ำสีฟ้า [1ชม.] ตั้งอยู่ในเมืองบิเอะ เป็นบ่อน้ำที่ถูกกักไว้จากการสร้างเขื่อนเพื่อป้องกันโคลนถล่มบริเวณ
ภูเขาไฟในแถบนั้น การที่น้ำในบ่อมีสีฟ้าสดกว่าบ่อน้ำทั่วไปๆ ก็เป็นเพราะอลูมิเนียมไฮดรอกไซด์จากการปะทุ

10.30น.

ของภูเขาไฟที่อยู่ในน้ำได้สะท้อนกับแสงแดดที่ส่องลงมา ซึ่งคำว่า “Aoi-ike” ในภาษาญี่ปุ่นนั้นแปลเป็นไทยได้
ว่า “บ่อน้ำสีฟ้า”



2

11.30น.

สวนซิกิไซโนะโอกะ [1ชม.] ถูกยกให้เป็นสวนสวรรค์ของคนรักดอกไม้ นานาสายพันธุ์ โดยจะมีดอกไม้

12.30น.

หลากหลายสายพันธุ์หมุนเวียนพากันมาอวดโฉมมากกว่า 30 ชนิด ทั้งดอกทิวลิป ลาเวนเดอร์ ดอกทานตะวัน
และอื่นๆอีกเพียบ ปกติแล้วจะเริ่มชมดอกไม้ได้ตั้งแต่ประมาณปลายเดือนเมษายนไปจนถึงปลายเดือนตุลาคม
(ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ) สวนแห่งนี้เค้าจะมีรถบริการพาชมรอบชื่อว่า “Tractor Bus” ให้นักท่องเที่ยวได้



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel

นั่งชมกันเพลินๆแบบไม่ต้องเหนื่อยอีกด้วย **(ไม่รวมค่าบริการรถนำเที่ยว)** แล้วยังมีร้านค้าที่เน้นขายอาหารท้องถิ่นต่างๆทั้งไอศกรีมนมช็อกโกแลตรสนุ่มละมุน รวมไปถึงข้าวโพดขาวที่ทั้งหวานหอมอร่อยแบบไม่ต้องต้ม



อิสระทานอาหารกลางวัน (ไม่รวมค่าอาหาร)



3

13.00น.

I

14.00น.

โทมิตะ ฟาร์ม [1ชม.] เป็นฟาร์มที่มีชื่อเสียงมากที่สุดของเมืองฟูราโน่ และโด่งดังในเรื่องของดอกลาเวนเดอร์มาอย่างยาวนาน โดยดอกลาเวนเดอร์นิยมปลูกกันอย่างมากในภูมิภาคฮอกไกโดมานานกว่าครึ่งศตวรรษ เมืองฟูราโน่จึงเต็มไปด้วยสายดอกไม้ต่างๆอย่างล้นหลาม ช่วงที่ดอกลาเวนเดอร์จะบานสะพรั่งมากที่สุดคือประมาณกลางเดือน**กรกฎาคม (ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ)** นอกจากนี้ยังมีดอกไม้อื่นๆอีกหลากหลายชนิด เช่น ดอกป๊อปปี้และดอก lupin ในเดือนมิถุนายน ดอกกลี๋ย ในเดือนกรกฎาคม ดอกทานตะวัน ดอกชัลเวียและคอสมอส ในเดือนสิงหาคมจนถึงเดือนกันยายน



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel

4

14.30น.

I

15.30น.



Furano Cheese Factory [1ชม.] แหล่งผลิตชีสคุณภาพชั้นยอดอันเลื่องชื่อของเมืองฟูราโน่ ที่นี้ไม่ใช่แค่เพียงขายชีสเท่านั้นเพราะเค้ามีการเปิดให้นักท่องเที่ยวเข้าชมขั้นตอนการผลิตชีสท้องถิ่นคาแมมเบิร์ต (camaembert) ผ่านทางกระจก ที่ทำให้เห็นทุกขั้นตอนผลิตที่กว่าจะกลายมาเป็นชีส ที่สำคัญยังสามารถลิ้มรสตัวอย่างชีสในร้านค้าของโรงงานได้อีกด้วย โดยชีสที่ถือเป็นไฮไลต์ที่แปลกแบบสุดๆก็คือ ชีสดำ ถือว่าเป็นชีสพิเศษที่หาทานได้ที่เท่านั้น





NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel

18.00น.

เดินทางกลับขับโปโร [2.5ชม.]

เดินทางถึง ศูนย์บริการข้อมูล ขับโปโรที่วิหาวเวอร์



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



อัตราค่าบริการรวม



รถรับ-ส่งไป-กลับ จากจุดนัดหมาย (เวลาใช้รถไม่เกิน 10 ชั่วโมง)



ค่าทางด่วน / ค่าจอดรถ / ค่าน้ำมันเชื้อเพลิง



ไกด์สื่อสารภาษาไทย



ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ



อัตราค่าบริการไม่รวม

✗ ค่าอาหารและเครื่องดื่ม ทั้งสามมื้อ

✗ ค่าทิปไกด์และพนักงานขับรถ (ไม่บังคับ) ผู้เดินทางสามารถให้ตามความพึงพอใจ

✗ ค่ากิจกรรมต่างๆ รวมถึงค่าเช่าอุปกรณ์

✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว

✗ ค่าตัวเครื่องบิน

✗ ประกันภัยการเดินทาง

✗ ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากการควบคุมของบริษัทฯ



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



เงื่อนไขการจองวันเดย์ทัวร์

การชำระเงิน

- ชำระเงินมัดจำค่าทัวร์ 50% เพื่อยืนยันการจอง
- ชำระยอดคงเหลือ 50% ก่อนวันเดินทางอย่างน้อย 10 วัน
- ชำระเงินผ่านบัญชี บริษัท เอ็นที ทราเวล จำกัด
ธนาคารกสิกรไทย สาขาราชบุรี เลขที่บัญชี 155-3-93134-3
- สามารถสำรองที่นั่งและสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมผ่าน LINE Official: @nttravel

การยืนยันการจองและข้อตกลง

- เมื่อดำเนินการจองและชำระเงินเรียบร้อยแล้ว บริษัทฯ จะส่งเอกสารยืนยันการจองให้โดยเร็วที่สุด หากไม่ได้รับการยืนยัน กรุณาติดต่อบริษัทฯ เพื่อดำเนินการตรวจสอบ
- เมื่อท่านได้ชำระเงินการจอง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

คุณสมบัติในการใช้บริการ

- สำคัญ: เด็กเล็กจะต้องนับรวมเป็นจำนวนผู้โดยสาร ในการสำรองที่นั่ง
- ผู้ใหญ่และเด็ก คิดค่าบริการในอัตราเดียวกัน หากมีเด็กเล็กอายุต่ำกว่า 3 ปี ต้องใช้ที่นั่งสำหรับเด็ก (Child Seat) กรุณาแจ้งล่วงหน้าทำการจอง
- ผู้โดยสารที่มีอายุ 70 ปีขึ้นไป จะต้องประเมินสุขภาพของร่างกายตนเองก่อนการเดินทาง โดยต้องมีสุขภาพแข็งแรง สามารถเดินได้อย่างมั่นคง และสามารถเข้าร่วมกิจกรรมตามโปรแกรมทัวร์ได้ตามปกติ



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



รายละเอียดเพิ่มเติม

1. หากผู้เข้าร่วมกิจกรรมมีโรคประจำตัวหรือปัญหาสุขภาพ บริษัทฯ ขอแนะนำให้ประเมินความพร้อมของร่างกายก่อนเดินทาง ทั้งนี้ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือผลกระทบทันทีอาจเกิดขึ้นจากภาวะสุขภาพของผู้เดินทาง

2. ทัวร์นี้เป็นทัวร์แบบรวมกลุ่ม ผู้เข้าร่วมทุกท่านกรุณาปฏิบัติตามเวลานัดหมายในแต่ละสถานที่ และปฏิบัติตามคำแนะนำของคนขับรถและไกด์อย่างเคร่งครัด หากมาสาย ไกด์จะรอไม่เกิน 5 นาที หลังจากนั้นผู้เดินทางจะต้องเดินทางไปยังจุดนัดพบถัดไปด้วยตนเอง โดยบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น

3. หากผู้เดินทางไม่เข้าร่วมกิจกรรม ยุติการเดินทางก่อนกำหนด มาสาย หรือไม่สามารถเดินทางต่อได้ด้วยเหตุผลส่วนตัว จะถือว่าสละสิทธิ์ และไม่สามารถขอคืนเงินหรือค่าชดเชยใด ๆ ได้ ทั้งนี้ หากผู้เดินทางแยกตัวออกจากคณะระหว่างการเดินทาง บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นกับชีวิตหรือทรัพย์สินของผู้เดินทาง

4. หากนำสัมภาระขนาดใหญ่มาด้วย กรุณาแจ้งล่วงหน้าเพื่อสำรองพื้นที่จัดเก็บสัมภาระ ระหว่างการเดินทาง กรุณาพกหนังสือเดินทางและพาสปอร์ตติดตัวตลอดเวลา บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหาย การโจรกรรม หรือความเสียหายของทรัพย์สินส่วนบุคคล

5. สามารถนำเครื่องดื่มและอาหารว่างขึ้นรถได้เล็กน้อย โดยอาหารและเครื่องดื่มจะต้องอยู่ในภาชนะที่ปิดสนิท ทั้งนี้ อนุญาตเฉพาะอาหารว่างที่ไม่มีกลิ่นรุนแรง และไม่ก่อให้เกิดความเลอะเทอะหรือส่งผลกระทบต่อผู้โดยสารท่านอื่น บริษัทฯ ขอความร่วมมือ งดรับประทานอาหารมื้อหลักหรืออาหารที่มีกลิ่นรุนแรงบนรถ เพื่อรักษาความสะอาดและบรรยากาศที่ดีระหว่างการเดินทาง หากเกิดความเสียหายหรือคราบสกปรกที่ต้องทำความสะอาดเพิ่มเติม ผู้เดินทางจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายตามอัตราที่ผู้ให้บริการในประเทศญี่ปุ่นกำหนด

6. เวลาเดินทางถึงแต่ละสถานที่อาจมีการเปลี่ยนแปลงตามสภาพการจราจร สภาพอากาศ วันหยุดราชการ เทศกาล หรือจำนวนผู้เข้าชมในแต่ละวัน ลำดับการเดินทางอาจมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม ทั้งนี้ เพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายการให้บริการรถโดยสารของประเทศไทย ซึ่งกำหนดระยะเวลาการใช้งานรถไม่เกิน 10 ชั่วโมง หากเกิดเหตุสุดวิสัย เช่น การจราจรติดขัด ภัยธรรมชาติ สภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวย หรือเหตุการณ์อื่นใดที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ จนอาจส่งผลให้โปรแกรมล่าช้า ยกเลิก ปรับลดระยะเวลาในการเที่ยวชม หรือมีการเปลี่ยนแปลงรายการท่องเที่ยว บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องเป็นเหตุในการเรียกร้องค่าชดเชย ขอคืนเงิน หรือเรียกร้องค่าเสียหายใด ๆ ทั้งนี้ บริษัทฯ ขอความกรุณาให้ผู้เดินทางเข้าใจและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าว เนื่องจากเป็นเหตุการณ์ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ และขอความร่วมมือในการพิจารณาการให้ความคิดเห็นหรือการร้องเรียนการให้บริการโดยคำนึงถึงข้อเท็จจริงและข้อจำกัดที่เกิดจากเหตุสุดวิสัยดังกล่าว



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



รายละเอียดเพิ่มเติม

7.วันเดย์ทัวร์จะออกเดินทางเมื่อมีผู้ร่วมเดินทาง ไม่น้อยกว่า 15 ท่าน หากจำนวนผู้เดินทางไม่ครบตามที่กำหนด บริษัทฯ ขอแจ้งยกเลิกการเดินทาง โดยจะแจ้งให้ผู้เดินทางทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 7 วันก่อนวันเดินทาง

8.ประเภทรถที่ใช้จะพิจารณาตามจำนวนผู้เดินทาง หากมีผู้เดินทางไม่เกิน 15 ท่าน บริษัทฯ จะจัดรถไมโครบัส (ไม่เกิน 22 ที่นั่ง) และหากมีผู้เดินทางมากกว่า 22 ท่าน จะใช้รถบัสขนาดใหญ่ 45 ที่นั่ง หรือรถประเภทอื่นที่เหมาะสมตามจำนวนผู้โดยสาร

9.ไกด์จะแนะนำร้านอาหาร ร้านจำหน่ายของฝาก สินค้าท้องถิ่น และอาหารขึ้นชื่อประจำภูมิภาคของประเทศไทย เพื่อเป็นข้อมูลประกอบการเลือกซื้อของผู้เดินทาง เช่น ไอศกรีม ผลิตภัณฑ์จากน้ำมันบัว และสินค้าท้องถิ่นอื่น ๆ ทั้งนี้ การแนะนำดังกล่าวเป็นเพียงการให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกแก่ผู้เดินทาง โดยไม่มีการบังคับซื้อสินค้า หรือมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมแต่อย่างใด

11.ในช่วงวันหยุดนักขัตฤกษ์ วันหยุดสุดสัปดาห์ หรือเทศกาลสำคัญของประเทศไทย อาจเกิดการจราจรติดขัด ส่งผลให้การเดินทางล่าช้าประมาณ 2-5 ชั่วโมง บริษัทฯ ขอแนะนำให้ผู้เดินทางวางแผนการเดินทางต่อโดยเผื่อเวลาให้ยืดหยุ่นอย่างเหมาะสม

12.โปรแกรมวันเดย์ทัวร์ ไม่รวมประกันภัยการเดินทางและประกันอุบัติเหตุส่วนบุคคล หากผู้เดินทางมีความประสงค์สามารถจัดซื้อเพิ่มเติมได้ด้วยตนเอง สำหรับกิจกรรมกลางแจ้งหรือกิจกรรมที่มีความเสี่ยง ผู้เดินทางควรประเมินสุขภาพและความพร้อมของตนเองก่อนเข้าร่วม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบต่อการบาดเจ็บ ความเสียหาย หรืออุบัติเหตุที่เกิดจากเหตุสุดวิสัยหรือปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้



NT TRAVEL CO., LTD

บริษัท เอ็นทีทราเวล จำกัด

285 MOO 5 DONTAKO, MUEANG, RATCHABURI 70000



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11718



065-009 5145



+81-8028655305(JP)



NT Travel



nttravelthailand



@nttravel



ข้อห้ามและข้อจำกัด

- กิจกรรมนี้ไม่เหมาะสำหรับผู้ที่มีภาวะสุขภาพดังต่อไปนี้ ได้แก่ ผู้ที่มีปัญหาด้านการเดินหรือการเคลื่อนไหว ผู้ป่วยโรคหัวใจ สตรีมีครรภ์ ผู้ที่มีโรคประจำตัวร้ายแรงหรือภาวะสุขภาพที่อาจก่อให้เกิดความเสี่ยงระหว่างการเดินทาง รวมถึงผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่พร้อมสำหรับการเข้าร่วมกิจกรรม
- ผู้ที่อยู่ในอาการมึนเมาหรืออยู่ภายใต้อิทธิพลของแอลกอฮอล์ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธการให้บริการ โดยจะไม่มี การคืนเงินไม่ว่ากรณีใด ๆ



เงื่อนไขการยกเลิก

- ผู้เดินทางสามารถยกเลิกการจองและขอรับเงินที่ชำระแล้วคืนเต็มจำนวน โดยต้องแจ้งยกเลิก **ล่วงหน้า 10 วันก่อนวันเดินทาง** (อ้างอิงตามเวลาดำเนินการของประเทศปลายทาง)
- ในวันเดินทาง หากเกิดสภาพอากาศไม่เอื้ออำนวย ภัยธรรมชาติ เหตุสุดวิสัย หรือเหตุการณ์อื่นใดที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ จนทำให้บริษัทฯ มีความจำเป็นต้องยกเลิกการเดินทาง ผู้เดินทางสามารถเลือก เลื่อนวันเดินทาง หรือ ขอรับเงินคืน หลังหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง
- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินหรือเปลี่ยนแปลงการจองในกรณีที่ผู้เดินทางมาสาย ไม่มาตามเวลานัดหมาย หรือไม่สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ด้วยเหตุผลส่วนตัว